

GRUPO NOVEN, S. A. DE C. V.

Hoja 1 de 1

Grupo Novem
Sistemas de Agua

FOLIO FISCAL

55D68C5C-15EE-4335-AEF9-309E88A27026

FECHA DE EMISIÓN

01/02/2013 09:17 AM

FACTURA

LEOA 26404

MATRIZ

AARON SAENZ No. 1896 COL. SANTA MARIA
MONTERREY, N.L., México C.P. 64650
Tel: (81) 8153-0020 Fax: (81) 8153-0027
RFC: GNO9007036F5 RI: 0102105

LUGAR DE ELABORACIÓN

LEON

BLVD. JOSE MA. MORELOS # 4430 A
COL. LAS CRUCES
LEON, GUANAJUATO, MÉXICO

C.P. 37290

No. De Serie del Certificado de
Sello Digital del Emisor

REGIMEN FISCAL : Regimen General de Ley Personas Morales
FACTURADO A:

DOMICILIO DE ENTREGA:

00001000000201573775

COMPRESORES MOTORES Y BOMBAS DEL BAJIO

COMPRESORES MOTORES Y BOMBAS DEL BAJIO

BLVD. BERNARDO QUINTANA # 4255 ALAMOS III SECCION

BLVD. BERNARDO QUINTANA # 4255

QUERETARO, QUERETARO, MÉXICO CP. 76160

ALAMOS III SECCION

QUERETARO

RFC: CMB880704KI9 Tel: 212-9361 RI: 9902659438

QUERETARO

MÉXICO

CP 76160

Método de Pago: N.A.

Número de Cuenta: N.A.

CLIENTE/PEDIDO

ORDEN DE COMPRA

FORMA DE PAGO

CONDICIONES

1289/689764

040-13

PAGO EN UNA SOLA EXHIBICION

30 Dias

| CANTIDAD | UNIDAD DE MEDIDA | CODIGO | ADUANA | DESCRIPCION | P. UNITARIO | TOTAL |
|----------|------------------|----------|-----------------------------|--|-------------|------------|
| ✓ 8.00 ✓ | PIEZ A | MS119-35 | 800 3475-8001543 2008-11-03 | TANQUE PRESURIZADO MYERS 119GAL VERTICAL | \$349.00 | \$2,792.00 |
| ✓ 5.00 ✓ | PIEZ A | MS85-25 | 800 3475-0000091 2010-02-10 | TANQUE PRESURIZADO MYERS 85GAL VERTICAL | \$246.00 | \$1,230.00 |
| ✓ 3.00 ✓ | PIEZ A | MS62-18 | 800 3475-9000454 2009-04-13 | TANQUE PRESURIZADO MYERS 62GAL VERTICAL | \$222.00 | \$666.00 |
| ✓ 1.00 ✓ | PIEZ A | MS50-13 | 800 3475-9000345 2009-02-26 | TANQUE PRESURIZADO MYERS 50GAL VERTICAL | \$187.00 | \$187.00 |

EN SISTEMA

8.02.13

IMPORTE CON LETRA

TIPO DE CAMBIO:

*****CINCO MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y CINCO DOLARES
00/100 U.S.D.*****

| | |
|-----------|------------|
| SUB-TOTAL | \$4,875.00 |
| IVA 16 % | \$780.00 |
| TOTAL | \$5,655.00 |

OBSERVACIONES

0816 REFERENCIA BANCARIA PARA SU DEPOSITO: BANORTE M.N. Empresa 48829 Ref. 12898 BANORTE USD Empresa 80072 Ref. 12898 BANCOMER M.N. Cie. 798215 Ref. 12898 BANCOMER USD Cie. 814946 Ref. 12898 BANAMEX M.N. Cta. 870-530753 Ref. 128926

TODA DEVOLUCION CAUSA UN 20% MAS IVA

No de Serie del Certificado de Sello Digital del SAT 00001000000202865018

Este documento es una representación impresa de un CFDI

Fecha y hora de certificación: 2013-02-01T09:18:40

Sello Digital del Emisor:

wTQWV5OpJdyetJpwgRRZbWjhEaVOteuTPaJ2H2qPwPwQIWBp5bZ06D5K0e5kYOGkpuQpuKBvd+OVD0omnaffn7+4jdx8itjSwhmf0QzIE7PMdaURFV5t8yxczjOmb+HPnAelo5zBmjhlDpHRMnH54K8K0PJTgOZpE=

Sello Digital del SAT:

RcQ5WquFRRWdUubZJ4OBmgq29eGrIaqRXMOKT58zjTcGF3mAs8DAGJcdFKYRzcCT7P97Dw3PQQE+ryOquT2Mgbq+yihKPw7byx/5ARQs5KIVomhSktOZHR28yZEIcbXloTjG44DaTCixZLjTz+8fzTJV9d+jM7U0NFTatryV=

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:

j1.0j55D68C5C-15EE-4335-AEF9-309E88A270262013-02-

01T09:18:40wTQWV5OpJdyetJpwgRRZbWjhEaVOteuTPaJ2H2qPwPwQIWBp5bZ06D5K0e5kYOGkpuQpuKBvd+OVD0omnaffn7+4jdx8itjSwhmf0QzIE7PMdaURFV5t8yxczjOmb+HPnAelo5zBmjhlDpHRMnH5

4K8K0PJTgOZpE-j90001000000202865018j





293 Wright St.
Delavan, WI 53115
(419) 289-6898



Drinking Water
NSF/ANSI 61

153579



MODEL

MS85-25

DATECODE

001J12J 0495

| Drawdown - Gallons (Liters) | | |
|---|--------------------------------|--------------------------------|
| Qté d'eau soutirée - gallons (litres) | | |
| Aspiración adicional - galones (Litros) | | |
| 20-40 PSI (138 - 276 kPa) | 30 - 50 PSI (207 - 345 kPa) | 40 - 60 PSI (276 - 414 kPa) |
| 30.0 (113.6) | 26.0 (98.4) | 22.0 (83.3) |

Max Operating Pressure
Presión máxima de operación
Pression de service maximum

100

WARNING

Hazardous Pressure.
Risk of explosion and severe injury if equipment is misused.
Maximum tank pressure is 100 PSI at all times.
Install a relief valve between pump and tank. Relief valve must relieve entire pump output at 100 PSI.
Consult pump maker for output information.
Tank is for use only on cold water system.

AVERTISSEMENT

Pression dangereuse.
Risque d'explosion et de graves blessures si l'équipement est mal utilisé.
La pression maximum dans le réservoir est toujours de 100 lb/po². Poser une soupape de sûreté entre la pompe et le réservoir.
La soupape de sûreté doit pouvoir dissiper tout le débit de la pompe à 100 lb/po².
Consulter un fabricant de pompes pour les informations sur les débits.
Le réservoir ne doit être utilisé que sur une conduite d'eau froide.
Protéger la pompe, le réservoir et les tuyauteries contre le gel.

ADVERTENCIA

Presión peligrosa.
Peligro de explosión y de lesiones severas en caso de usar el equipo de manera incorrecta.
Presión máxima del tanque en todo momento: 100 lib./pulg². Instale una válvula de salida entre la bomba y el tanque. La válvula de salida liberará la presión a 100 lib./pulg².
Para información de redimiento, consulte al fabricante.
El tanque sólo se puede usar en sistemas de agua fría.
No permita que la bomba, el tanque o la tubería, se congelen.

Do not allow pump, tank or piping to freeze.
Release all pressure before removing cover flange.
Read owner's manual for detailed installation and operating information.
FOR GOOD OPERATION
Check pre-charge as follows:
1. Turn off power to pump; turn on faucets until flow stops.
2. Check air pressure with tire gauge.
3. Adjust air pressure; see chart below.
4. Close faucets; turn on power to pump.
5. Tighten valve cap for good seal.
6. Check tank pre-charge annually.

Dissiper toutes la pression avant de déposer la bride du couvercle.
Se reporter à la Notice d'utilisation pour des informations plus détaillées concernant la pose et le fonctionnement.
POUR UN BON FONCTIONNEMENT
Vérifier la précharge du réservoir en procédant comme suit :
1. Interrompre le courant parvenant à la pompe; ouvrir tous les robinets jusqu'à ce que l'eau ne coule plus.
2. Vérifier la pression d'air avec un manomètre pour pneus.
3. Corriger la pression d'air; se reporter au tableau ci-dessous.
4. Fermer tous les robinets; rétablir le courant à la pompe.
5. Serrer le bouchon de valve pour qu'il fasse bien étanchéité.

Antes de quitar la brida de cubierta, libere toda la presión.
Para información detallada de instalación y operación, consulte el manual del propietario.
PARA UNA BUENA OPERACIÓN
Verifique la pre-carga de la siguiente manera:
1. Desconecte la corriente eléctrica que va a la bomba. Abra las llaves hasta que deje de salir agua.
2. Verifique la presión de aire con un monómetro para neumáticos.
3. Ajuste la presión de aire; consulte la tabla de abajo.
4. Cierre las llaves; conecte la corriente eléctrica que va a la bomba.
5. Apriete la tapa de la válvula hasta que selle debidamente.

| When pressure switch setting is | Reduce tank precharge (PSI) to |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 20/40 PSI | 18 PSI |
| 30/50 PSI | 28 PSI |
| 40/60 PSI | 38 PSI |

NOTICE: Tank is shipped with 40 PSI precharge.
Set tank pre-charge at 2 PSI BELOW pump pressure switch cut-in point.
Install in compliance with all applicable laws, codes and ordinances. Non-compliance may cause product failure, property damage, and/or personal injury.

Tested to 100 psiG

| Lorsque le réglage du manostat se situe | Réduire la précharge du réservoir à (lb-po ²) |
|---|---|
| 20/40 po ² | 18 po ² |
| 30/50 po ² | 28 po ² |
| 40/60 po ² | 38 po ² |

NOTA: Le réservoir est expédié avec une précharge de 40 lb/po².
Régler la précharge du réservoir à 2 lb/po² SOUS le point de coupure du manostat de la pompe.
Installer cet équipement conformément à toutes les lois, tous les codes et tous les décrets en vigueur. Ne pas s'y conformer risque de causer une panne du produit, des dommages matériels et/ou des blessures corporelles.

| Cuando el conmutador a presión está graduado a: | Reducir la precarga del tanque (psi) a: |
|---|---|
| 20/40 lib./pulg ² | 18 lib./pulg ² |
| 30/50 lib./pulg ² | 28 lib./pulg ² |
| 40/60 lib./pulg ² | 38 lib./pulg ² |

AVISO: El tanque se entrega con una pre-carga de 40 lib./pulg².
Fije la pre-carga del tanque a 2 lib./pulg² POR DEBAJO del punto de conexión del interruptor de presión.
Instale conforme a las leyes, códigos y ordenanzas correspondientes. El no hacerlo puede provocar fallas en el producto, daños materiales y/o lesiones personales.